

■ 安全にお使いいただくために

△ 注意 以下の表示を無視して誤った取り扱いをすると、けがをしたり財産に損害を受けるおそれがある内容を示しています。

- 直射日光や急激な温度の変化、高温、低温、湿気、水、ホコリ、曲げ、ヒネリ、強いショックなどはさてお使いください。
- 液晶表示部や太陽電池部はガラスでできていますので、強く押さないでください。割れことがあります。

■ 仕様

計算桁数: 12桁
概 算: 13~24桁
電 源: 太陽電池(本体に組み込み)
1.5V... (DC):
アルカリボタン電池
(LR44または同等品)
1個(本体内蔵)
使用温度: 0°C~40°C
外形寸法: 幅108mm×奥行173mm×
厚さ12mm
質 量: 約155g(電池含む)
付 属 品: アルカリボタン電池1個(本体内蔵)、取扱説明書

電池使用時間

約2年(内蔵アルカリボタン電池のみで1日当たり1時間使用した場合)

・ 使用環境や使用方法により変動します。

電池交換の時期

暗い場所で使用しているとき、次のような現象が現れたら新しい電池と交換してください。

- 正面から見た表示が薄くて見にくい。
- 自動節電機能(オートパワーオフ機能)が働いて表示が消えているとき、
[ON]または[OFF]を押しても何も表示しない。

最初の電池は工場出荷時に組み込まれていますので、所定の使用時間に満たないうちに、寿命が切れることができます。

PRINTED IN CHINA/IMPRIMÉ EN CHINE
17DSC(TINSJA211EHZZ)

MUJI 無印良品 電卓保証書

品名 電卓 形名 BO-192/192B

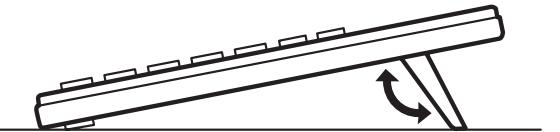
保証期間 お買いあげ日より本体1年間
(ただし、消耗品は除く)

お名前	様		
お客様	〒		
ご住所			
電話番号	()	-	
お買いあげ日	年	月	日
取扱販売店名・住所・電話番号			
印			

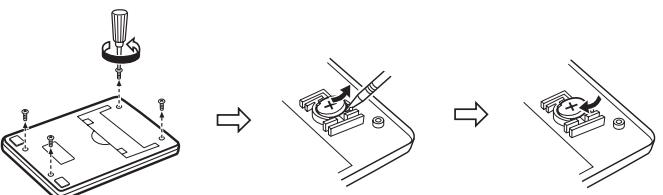
株式会社 良品計画

〒170-8424 東京都豊島区東池袋4-26-3
お客様室 ☎0120-14-6404
平日 10:00~21:00
土・日・祝 10:00~18:00

デスクスタンド KICK STAND SUPPORT POUR BUREAU



電池交換のしかた BATTERY REPLACEMENT REMplacement DES PILE



アフターサービスについて

◆ 保証について

- 保証書は販売店にて所定事項を記入してお渡しいたしますので、内容をよくお読みのうえ大切に保存してください。
- 保証期間はお買いあげの日から1年間です。
保証期間中でも有料になることがありますので、保証書をよくお読みください。
- 保証期間後は…
お買い上げの店舗、または株式会社 良品計画にお問い合わせください。

◆ アフターサービスを依頼されるときは

- 異常があるときは使用をやめて、お買いあげの販売店にこの製品を[お持込み]のうえ、交換をお申しつけください。
ご自分での修理はしないでください。
- アフターサービスについてわからぬことは……
お買いあげの販売店にお問い合わせください。

保証書(保証規定)

本書は、本書記載内容で同等品と無料交換させていただくことをお約束するものです。保証期間中に故障が発生した場合は、製品と本書をご持参、ご提示のうえ、お買いあげの販売店にご依頼ください。お買いあげ年月日、販売店名など記入もありがとうございますと無効となります。必ずご確認いただき、記入のない場合はお買いあげの販売店にお申し出ください。ご転居・ご贈答品でお買いあげの販売店にご依頼できない場合は、

〒170-8424
東京都豊島区東池袋4-26-3
株式会社 良品計画
お客様室 ☎0120-14-6404
平日 10:00~21:00
土・日・祝 10:00~18:00

にお問い合わせください。
本書は再発行いたしません。大切に保管してください。
お客様にご記入いただいた保証書の個人情報(お名前、ご住所など)は、サービスの為に利用させていただく場合がございますのでご了承ください。

<無料交換規定>

- 取扱説明書・本体注意ラベルなどの注意書に従った正常な使用状態で、保証期間内に故障した場合には、お買いあげ販売店で同等品と交換させていただきます。
- 保証期間内でも、次の場合は有料交換となります。
 - (イ) 本書のご提示がない場合。
 - (ロ) 本書にお買いあげ年月日・お客様名・販売店名の記入がない場合、または字句を書き換えられた場合。

■ USING YOUR CALCULATOR CORRECTLY

- Make sure that the battery is properly oriented.
- Do not leave used batteries in the equipment.
- Do not put batteries in water or fire, nor attempt to disassemble them.
- After removing the battery from the equipment, keep it away from the reach of children so they won't swallow it by accident.
- Keep the calculator out of direct sunlight and away from sudden temperature changes, temperature extremes, humid air, water splashes, or heavy dust. Also do not bend, twist, or strongly jolt it.
- The display panel and solar cell are glass panels. Do not press the panel surface too hard as it may cause cracking.

■ SPECIFICATIONS

Operating capacity: 12 digits
Internal calculation digits: 13 to 24
Power supply: Solar cell (built-in)
1.5V... (DC) alkaline manganese battery (LR44 or equivalent × 1))

Operating temperature: 0°C to 40°C
(32°F to 104°F)

Dimensions: 108 mm (W) × 173 mm (D) × 12 mm (H)

4-1/4" (W) × 6-13/16" (D) × 15/32" (H)

Weight: Approx. 155 g (0.34 lb.) (battery included)

Accessories: Alkaline manganese battery × 1 (installed), Operation manual

■ UTILISATION CORRECTE DE LA CALCULATRICE

- Veillez à ce que les piles soient correctement orientées.
- Ne conservez pas des piles usagées dans l'appareil.
- Ne jetez pas les piles dans l'eau ni dans un feu; ne tentez pas de les démonter.
- Après avoir retiré une pile de l'appareil, tenez-la hors de portée des enfants de manière qu'ils ne l'avalent pas par accident. Si, malgré tout, cela devait se produire,appelez immédiatement un médecin.
- Conservez la calculatrice à l'abri de la lumière directe du soleil et des variations brutes de température; pareillement, évitez qu'elle ne soit soumise à des températures excessives, à l'humidité, aux éclaboussures d'eau et à la poussière. Ne tordez pas, ne courbez pas et ne heurtez pas la calculatrice.
- L'écran à cristaux liquides et la pile solaire sont dotés d'un verre. N'appuyez pas excessivement sur leur surface car cela peut la briser.

■ SPECIFICATIONS

Capacité: 12 chiffres
Nombre de chiffres pour les calculs internes: 13 à 24
Alimentation: Pile solaire (intégrée)
(1,5V... (CC) pile alcaline au manganèse (LR44 ou équivalent × 1))
Température de fonctionnement: 0°C ~ 40°C
Dimensions: 108mm (L) × 173 mm (P) × 12 mm (H)
Poids: Env. 155 g (pile fournie)
Accessoires: Pile alcaline au manganèse (installée), Mode d'emploi

This product complies with the EMC and RoHS requirements of the European Community.

This symbol on the product, packaging, and/or accompanying document indicates that this product should not be disposed with normal household waste. This product shall be taken to the applicable collection point for recycling. The correct disposal of your old product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health. For more information about recycling of this product, please contact the shop where you purchased the product, or your local authority.

This symbol on the battery or on the packaging indicates that the battery provided with this product shall not be treated as household waste. Please inform yourself about the local rules on separate collection of batteries. The correct disposal of batteries helps to prevent potentially negative consequences for the environment and human health.

Ce produit est conforme aux directives CEM et RoHS de la Communauté Européenne.

Ce symbole apposé sur le produit, l'emballage ou les documents joints indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux. Ce produit doit être apporté à un lieu de collecte adapté pour être recyclé. L'élimination correcte de votre vieux produit contribuera à éviter les éventuelles conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine. Pour davantage d'informations concernant le recyclage de ce produit, veuillez contacter la boutique où vous l'avez acheté, ou votre commune.

Ce symbole apposé sur la batterie ou l'emballage indique que la batterie fournie avec ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Veuillez vous renseigner sur les règlements locaux sur la collecte séparée des batteries. L'élimination correcte des batteries contribuera à éviter les éventuelles conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine.

For EU only:

Manufactured by:
RYOHIN KEIKAKU CO., LTD.
4-26-3 Higashi-ikebukuro, Toshima-ku, Tokyo, JAPAN

Imported to EU by:
MUJI EUROPE HOLDINGS LIMITED
8-12 Leeke Street, London WC1X 9HT, UK

使いかた OPERATIONS OPÉRATIONS

計算例 / CALCULATION EXAMPLES / EXEMPLES DE CALCULS

Cを2回押して、電卓内部の数値や計算命令をクリアしてから計算を始めてください。

Prior to calculation, press **C** twice to clear any residual values and commands in the calculator.

Avant de faire un calcul, appuyez sur **C** deux fois pour effacer les valeurs et les commandes résiduelles dans le calculateur.

GT • AC F3210A	CCE CCE	0.
$(-24+2) \div 4 = -5.5$	$\boxed{-24} + 2 \div 4 =$	-5.5
$13 \times (-4) \div 2 = -26$	$13 \times \boxed{4} + \div 2 =$	-26
$34+57=91$	$34 + \boxed{57} =$	91
$45+57=102$	$45 + \boxed{57} =$	102
$68 \times 25=1700$	$68 \times \boxed{25} =$	1700
$68 \times 40=2720$	$68 \times \boxed{40} =$	2720
$35 \div 14=2.5$	$35 \div \boxed{14} =$	2.5
$98 \div 14=7$	$98 \div \boxed{14} =$	7
$200 \times 10\% = 20$	$200 \times \boxed{10\%} =$	20
$(9 \div 36) \times 100=25$	$9 \div \boxed{36} \times 100 =$	25
$200 + (200 \times 10\%) = 220$	$200 + \boxed{10\%} =$	220
$4^{\circ} = (4)^{\circ} = 4096$	$4 \times \boxed{4} \times \boxed{4} \times \boxed{4} =$	4096
$\sqrt{25}=5$	$\sqrt{25} =$	5
$1/8=0.125$	$1 \div 8 =$	0.125
$25 \times 5=125$	$25 \times \boxed{5} =$	125
$-84 \div 3=28$	$84 \div \boxed{3} =$	28
$+68+17=85$	$68 + \boxed{17} =$	85
182	\boxed{RM}	182
$2+3 \rightarrow 2+4=6$	$2+3 \rightarrow \boxed{2+4} =$	6
$987654320988 \div 0.444$	$987654320988 \div \boxed{0.444} =$	2.22444666889E 1'234.56790123
$\times 555=1234.56790123 \times 10^{12}$	$\times \boxed{555} =$	(1234.56790123 $\times 10^{12}$) = 1234567901230000

GT • AC F3210A	GT • AC F3210A	GT • AC F3210A
1 ドル(\$145セント¢)	145	1.45
45 ドル(\$100セント¢)	4500	46.45
- 7 ドル(\$63セント¢)	763	38.82
(計) 38 ドル(\$82セント¢) (total) (Total)		
GT • AC F3210A 5/4*		
23.5+42.3=65.8 72.4-37.321+12=47.08 (47.079*) + 27-19-21.61=-13.61 99.27	GT GT 23.5+42.3= 72.4-37.321+12= 27-19-21.61= GT GT	65.80G 47.08G -13.61G 99.27G 99.27

※小数第3位を四捨五入します。

※Round the 3rd decimal position to the nearest whole number.

※Arrondissez la 3e décimale au nombre le plus proche.

GT • ACGT・アンサーチェックスイッチ

GT 位置: []あるいは[]を押したとき得られる計算結果が自動的にGTメモリーに加算されます。

• 位置: 一般的な計算を行うときはこの位置にしてください。

A C 位置: 計算結果を記憶し、次の計算結果と照合して正しいかどうかをチェックします。

(GTメモリーには加算されません。)

F3210A.....表示する小数部の桁数を指定します。

F 位置: 小数部の桁数が固定されず、浮動になります。

3,2,1,0位置: 小数部の桁数をそれぞれの桁数に指定します。

A 位置: アディングモードを指定

加減算において、自動的に小数点の位置を置き換える下位から2桁目に指定します。

ただし、置数に[]を使用した場合や、加減算以外の計算では、この機能は働きません。

5/4*.....F3210Aにより指定された小数部桁より小さい桁(端数)の処理方法を指定します。

ただし、F位置では指定に関係なく切り捨てられます。

5/4位置: 四捨五入を指定します。 ↓ 位置: 切り捨てを指定します。

GT.....GTメモリーの数値の整数部が12桁を超えるとエラーになり、以後の計算ができません。

CCE CCE GT GT と押してクリアしてから計算してください。

• 特に指定していないスイッチの位置は、どこにあってもさしつかえありません。

• 計算例の表示には、説明上必要なシンボルのみを記載します。

GT • AC : GT/ANSWER CHECK MODE SELECTOR

Position GT: When the [=] or [%] key is pressed, the calculation result is automatically added to the contents of the GT memory.

Positions •: Use this position for making general calculations.

Position AC: Store the result of the calculation in memory and then check it for accuracy against the result of the next calculation. (The result is not added to the total in GT memory.)

(AC is an abbreviation for Answer Check.)

F3210A: Specifies the number of decimal places to be displayed.

Position F: Specifies the floating decimal fraction format, in which the number of decimal places is not fixed.

Positions 3, 2, 1, 0: Specify 3, 2, 1, and 0 decimal place, respectively.

Position A: Specifies adding mode.

In addition or subtraction, position A automatically places the decimal point at the 2nd least significant digit of an entry. This function will not work, however, if a dot [.] is used in the entry or for any operation other than addition or subtraction.

5/4*: Specifies the disposition of the fractional digits that exceed the number of decimal places specified by F3210A. If "F" is set, those fractional digits are unconditionally truncated regardless of this specification.

Position 5/4: Specifies rounding to the nearest whole number.

Position ↓: Specifies truncation.

GT: An error results if the integer portion of the value in GT memory exceeds 12 digits, and no further calculations are possible.

Press CCE CCE GT GT to clear the memory and then continue calculating.

• Unspecified switches may be positioned anywhere.

• Symbols only required for description convenience will be used in calculation example displays.

GT • AC : SÉLECTEUR DE MODE DE GT/CONTRÔLE DE RÉPONSE

Position GT: Si vous appuyez sur la touche [=], ou sur la touche [%], le résultat du calcul est automatiquement ajouté au contenu de la mémoire GT.

Utilisez cette position pour faire les calculs généraux.

Position AC: Conservez le résultat en mémoire puis vérifiez son exactitude par un nouveau calcul. (Le résultat n'est pas ajouté au total de la mémoire GT.)

(AC est l'abréviation de "Answer Check" (Vérification de réponse).)

F3210A: Précise le nombre de décimales à afficher.

Position F: Précise que l'affichage est en virgule flottante et donc que le nombre de décimales n'est pas fixe.

Position 3, 2, 1, 0: Précise que l'affichage doit contenir respectivement 3, 2, 1 ou 0 décimales.

Position "A": Précise qu'il s'agit du mode addition.

En addition et en soustraction, la position A place automatiquement le point décimal devant les 2 chiffres les moins significatifs. Toutefois, cela n'est pas vrai, si un point [.] fait partie de l'entrée, ni encore s'il s'agit d'une opération autre que l'addition ou la soustraction.

5/4*: Précise ce qu'il est fait des chiffres fractionnaires qui excèdent le nombre de décimales indiquées par F3210A. Si "F" est choisi, ces chiffres fractionnaires sont automatiquement ignorés quelle que soit la spécification.

Position 5/4: Précise qu'il faut arrondir au nombre le plus proche.

Position ↓: Précise comment s'effectue l'arrondi.

GT: Une erreur se produit si la partie entière de la valeur de la mémoire GT dépasse 12 chiffres, et plus aucun calcul n'est possible.

Appuyez sur CCE CCE GT GT pour annuler la mémoire et continuer les calculs.

• Les commutateurs non précisés peuvent occuper n'importe quelle position.

• Les symboles uniquement nécessaires à la commodité des explications sont utilisés dans les exemples d'affichage.

GT カウンターとシンボル表示の見かた / STATUS DISPLAY AND COUNTER / AFFICHAGE DES OPÉRATEURS ET COMPTEUR

GT • AC F3210A

例 / Ex. / Ex. 120 × 3652 + 670 - 258 = 438652

GT • AC F3210A

操作 / Operation / Opération	表示 / Display / Affichage
CCE CCE	00
120 ×	0.1 120x
3652 +	0.2 438240+
670 -	0.3 438910-
258 =	0.4 438652=

1回目の計算 / First calculation / Premier calcul

操作 / Operation / Opération	表示 / Display / Affichage
CCE CCE	00
120 ×	0.3 438910-
3652 +	0.4 438652=
670 -	0.4 438652=

2回目の計算 / Second calculation / Deuxième calcul

※ 前回の計算結果と一致したとき "OK" を表示。(不一致の場合は "OK" を表示しません。)
• Displayed when agrees with the previous calculated result. (Not displayed if disagrees.)
• Affiché lorsqu'il y a accord avec le résultat de calcul précédent. (Non affiché s'il y a désaccord.)

税計算のしかた / CALCULATING TAX / CALCUL DE LA TAXE

• 税計算を行うときは、まず税率の設定/確認をします。

税率は、4桁の範囲で設定(または変更)できます。(小数点は1桁と数えません。) 設定した税率は、変更するまで記憶されています。ただし、電池の消耗などで設定した税率が変化することがあります。

- To perform a tax calculation, first it is absolutely necessary to set and check the tax rate. A tax rate can be set (or changed) with a number containing up to four digits. (Decimal point is not regarded as a digit.) The set tax rate is retained until it is changed. However, the set tax rate may be changed or lost if the battery is consumed largely.
- En premier lieu, pour calculer une taxe, il est absolument nécessaire d'établir et mettre en mémoire le taux de taxe. Un taux de taxe peut être établi (ou modifié) avec un nombre contenant jusqu'à quatre caractères (le point décimal n'est pas considéré comme étant un caractère). Le taux établi est gardé en mémoire jusqu'à modification. Cependant, si les piles sont déchargées, celui-ci peut être perdu ou modifié.

例: 税率を確認します。(税率: 5%)

Ex.: Confirming the tax rate. (tax rate: 5%)

Ex.: Confirmer le taux de taxe. (taux de taxe: 5%)

操作 / Operation / Opération	表示 / Display / Affichage
CCE CCE RATE CHECK	00 TAX

例: 税率を 5 % に設定します。

税抜表示額800円の税込額、税額を求めます。

Ex.: Set a 5% tax rate.

Calculate the tax on \$800 and calculate the total including tax.

Ex.: Régule une taxe de 5%.

Calcule la taxe sur \$800 et calcule le total incluant la taxe.

GT • AC F3210A

操作 / Operation / Opération	表示 / Display / Affichage
CCE CCE	00
RATE SET 5	00 TAX
800	0.1 800
+TAX	0.1 840
+TAX	0.1 40

例: 税込表示額840円と525円の合計額、税抜額、税額を求めます。(税率: 5%)

Ex.: Perform two calculations using \$840 and \$525, both of which already include tax.

Calculate the tax on the total and the total without tax. (tax rate: 5%)

Ex.: Réalise deux calculs en utilisant \$840 et \$525, les deux incluant déjà la taxe. Calcule la taxe sur le total et le total sans la taxe. (taux de taxe: 5%)

GT • AC F3210A

操作 / Operation / Opération	表示 / Display / Affichage
CCE CCE	02
840 + 525	=
+TAX	0.1 -TAX
+TAX	0.1 TAX
+TAX	0.1 65

BO-192/192B(J1J)-2